※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

■ 인감증명법 시행령 [별지 제13호서식] <개정 2020. 2. 18.> (앞쪽)
■《印鉴证明法施行令》【附页第13号表格】<2020.2.18. 修订> (前页)

[ ] 인감증명서 발급 위임장 또는 미성년자의 법정대리인·한정후견인 및 성년후견인 동의서

[ ] 印鉴证明签发委托书或未成年人的法定代理人、指定监护人及成年人监护人的同意书

[ ] 재외공관 및 수감기관 확인서

[ ] 驻外公馆及服刑机关确认书

[ ] 세무서(세무서장) 확인서

[ ] 税务署(税务署长)确认书

※ 뒤쪽의 유의사항을 읽고 **위임자 자필로** 작성하기 바라며, **국적란은 재외공관에서 확인하는 경우에만 작성하면 됩니다.**

※ 请阅读后页的注意事项，委托人须亲笔填写。国籍栏仅在驻外公馆确认时填写。

위임자가 사망한 경우 사망시점부터 인감증명을 대리 발급 신청하면 수사기관에 고발될 수 있습니다.

如果委托人已故，自死亡时起以代理人身份申请印鉴证明，将会向调查机关举报。

※ 인감신고인은 인감증명서 발급사실 통보 서비스를 신청하면 인감증명서 발급 즉시, 휴대전화 문자로 그 사실을 통보받을 수 있습니다.

※ 印鉴申报人申请印鉴证明签发事实通知服务，可在印鉴证明签发后立即收到手机短信通知。

[인감증명서 발급 위임장]
【印鉴证明签发委托书】

위임자 委托人	성 명 姓名		(서명 또는 날인) (签名或盖章)	주민등록번호 居民身份证号	-	
	국 적 国籍		주 소 地 址			
	신분증 종류 身份证类型		용 도 用途		발급통수 签发份数	
대리인 代理人	성 명 姓 名		주민등록번호 居民身份证号			
	주 소 地 址				관 계 关 系	
위임 사유 委托事由						

본인은 상기와 같은 사유로 인감증명서 발급을 위 대리인에게 위임합니다.

本人因上述事由，将签发印鉴证明委托给上述代理人。

년 월 일
年 月 日

[미성년자의 법정대리인, 한정후견인 및 성년후견인 동의서]
【未成年人的法定代理人、指定监护人或成年人监护人同意书】

성 명 姓名			주민등록번호 居民身份证号	-	
주 소 地址					
관 계 关 系		발급통수 签发份数		인감 (인) 또는 서명 印鉴(盖章)或签名 ※서명 시 본인서명 사실확인서 첨부 ※签名时, 须附上本人签名事实确认书	

(성명:) 에 대한 인감증명서 발급을 동의합니다.
同意对(姓名：) 签发印鉴证明。

년 월 일
年 月 日

위의 위임(동의) 사실을 확인합니다.
确认上述委托(同意)事实。

년 월 일
年 月 日

[ ] 재외공관(영사관) (서명 또는 인)
[ ]驻外公馆(领事馆) (签名或盖章)
[ ] 수감기관(교도관) _____(직인), _____(서명 또는 인)
[ ]服刑机关(监狱官) _____(公章), _____(签名或盖章)

세무서장 확인 税务署长确认	부동산 종류 房地产类型	
	부동산 소재지 房地产所在地	

위의 사항에 대하여 확인합니다.
确认上述事项。

년 월 일
年 月 日

세 무 서 장
税 务 署 长

직인
公章

210㎜×297㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)

(뒤쪽)
(后页)

유의사항 및 작성방법
注意事项及填写方法

1. 위임장 또는 미성년자의 법정대리인, 한정후견인 및 성년후견인의 동의서 위임한 연월일을 적습니다. 위임장의 유효기간은 위임 또는 동의일부터 6개월까지 입니다.

1. 填写委托书或未成年人的法定代理人、指定监护人及成年人监护人同意书的委托日期。委托书的有效期为自委托或同意之日起6个月。

2. 인감증명서를 2부 이상 발급받으려는 경우에는 위임장 또는 동의서의 발급 통수란에 필요한 수량을 적어야 하며, 기재되어 있지 않을 경우에는 1부가 발급됩니다.

2. 拟申请两份以上的印鉴证明时，须在委托书或同意书中的签发份数一栏注明所需数量。未注明时，仅签发1份。

3. 위임장의 용도란은 인감증명서를 제출할 곳에서 필요로 하는 내용(예시: 부동산 매매용, 근저당 설정용, 자동차 매매용 등)을 적고, 위임자란의 서명은 사인의 형태로도 할 수 있으며, 날인은 인감도장이 아니라도 관계없습니다.

3. 委托书的用途栏填写印鉴证明提交处所要求的内容(例如：房地产买卖用、设定预先抵押用、机动车买卖用等)，委托人签名栏可以手写签名，盖章无须用印鉴章，其他印章也可以。

※ 용도란에 "부동산 매매에 관한 모든 권한 위임" 등과 같은 내용으로 적지 않아야 합니다.

※ 用途栏不得填写诸如“委托有关房地产买卖的所有权利”等内容。

4. 미성년자, 피한정후견인 또는 피성년후견인의 인감증명서를 위임받아 발급받으려는 경우에는 위임장과 미성년자의 법정대리인, 한정후견인 또는 성년후견인의 동의서를 모두 작성해야 합니다.

4. 受托拟申请未成年人、被指定监护人或被成年人监护人的印鉴证明时，须填写委托书及未成年人的法定代理人、指定监护人或成年人监护人的同意书。

5. 주민등록 말소자(국외이주로 인한 주민등록말소자 제외) 또는 거주불명등록자에게는 위임을 할 수 없으며, 위임장의 기재내용을 확인하기 위하여 위임자의 신분증을 지참해야 하고, 대리인 및 위임자가 제출하는 신분증은 주민등록증, 자동차운전면허증, 여권, 장애인등록증[(복지카드), 주민등록번호와 주소가 기재되어 있지 않은 장애인등록증·복지카드는 제외합니다] 중 하나를 선택하여 제출합니다.

5. 不得委托给居民登记被注销的人(因国外移居导致的居民登记注销者除外)或居住登记不明的人。为了确认委托书的填写内容，须携带委托人的身份证件。代理人和委托人提交的身份证件可从下列选项中选择一种：居民身份证、机动车驾驶证、护照、残疾人登记证【(福祉卡)，不包括未载有居民身份证号和地址的残疾人登记证和福祉卡】。

6. 주민등록번호란에 미주민등록 재외국민은 여권번호를, 국내거소신고자는 국내거소신고번호를, 외국인은 외국인등록번호를 적습니다.

6. 居民身份证号栏，未登记的海外公民须填写护照号码；国内住所申报者须填写国内住所申报号码；外国人须填写外国人登记号。

7. 재외국민, 해외거주(체류)자, 수감자가 인감증명서 발급을 위임하여 신청하는 경우에는 다음 구분에 따라 해당 기관의 확인을 받아 제출해야 합니다. 이 경우 재외국민은 해외에 체류하는 경우로 한정하고, 재외국민의 부동산 권리 이전용인 경우에는 부동산의 종류와 소재지를 적어 소관 증명청의 소재지 또는 부동산 소재지를 관할하는 세무서장의 확인을 받아야 합니다.

7. 海外公民、海外居住(居留)者、服刑者委托他人申请签发印鉴证明时，须依据下列分类获得相关机关的确认后提交。此时，海外公民仅限于在国外居留的情况。如涉及海外公民的房地产权利转移，须注明房地产的种类及所在地，并获得主管证明厅所在地或房地产所在地所属税务署署长的确认。

가. 재외국민, 해외거주(체류)자: 재외공관(영사관)

a. 海外公民、海外居住(居留)者：驻外公馆(领事馆)

나. 수감자: 수감기관(교도관)

b. 服刑者：服刑机关(监狱官)

8. 다른 사람의 도장이나 서명을 위조하거나 부정하게 사용한 자(예: 다른 사람이나 사망한 사람의 위임장을 허위로 작성하여 인감증명서를 신청하거나 발급받은 자 등)는「형법」 제231조부터 제240조까지의 규定에 따라 처벌을 받게 됩니다.

8. 伪造或不正当使用他人印章或签名者(例如：虚假填写他人或已故者的委托书，申请或领取印鉴证明等)将依据《刑法》第231条至第240条规定受到处罚。